



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

“16” августа 1999 г.

№ 7уд-603-99

103160, Москва, К-160, Холзунов пер., д.14

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин(ка): МЮЛЛЕР РУДОЛЬФ

Год и место рождения: 1908 г.р., г.Аленштайн

Гражданин(ка) какого государства: Германии

Национальность: немец

Место жительства до ареста: г.Дрезден, Бухенштрассе, д.6

Место работы и должность (род занятий) до ареста: заведующий магазина «Консум»

Дата ареста: 29 ноября 1949 г.

Когда и каким органом осужден(а) (репрессирован)(а): 31 марта 1950 г. военным трибуналом – войсковая часть 08640

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст.58-б, ч.1 УК РСФС, 20 лет лишения свободы в ИТЛ, без конфискации имущества

Дата освобождения: 16 января 1954 г.

На основании ст.3 п. «а» Закона РФ от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин(ка) Мюллер Рудольф реабилитирован(а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



А.В.Чичуга

17 120

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

16. August 1999
Nr. 7ud-603-99

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Der der Bundesstaatsanwaltschaft Moskau	
Eing.:	0 1. SEP. 1999
Tgb.Nr.	
Anl.	Dop.

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	MÜLLER, RUDOLF
Geburtsjahr und -ort:	1908, Allenstein
Staatsangehörigkeit:	deutsch
Volkszugehörigkeit:	deutsch
vor Inhaftierung wohnhaft:	Dresden, Buchenstr. 6
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie- rung/beschäftigt als:	Leiter einer "Konsum"-Filiale
wann inhaftiert:	am 29. November 1949
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	am 31. März 1950 durch das Militärtribunal - Truppenteil Nr. 08640
der Verurteilung zugrundeliegende Para- graphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	gem. Art. 58-6 T. 1 StGB der RSFSR 20 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungsla- ger, ohne Einziehung des Vermögens
Datum der Haftentlassung:	16. Januar 1954

Gemäß Artikel 3 Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Rudolf Müller rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft: [Siegel, Unterschrift] A.W. Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]